

**ANNO DELLA CULTURA E DELLA LINGUA RUSSA IN ITALIA
ED ANNO DELLA CULTURA E DELLA LINGUA ITALIANA IN RUSSIA 2011**

Programma della Russia in Italia

aggiornato al 02.02.2011

CAPITOLO	PROGETTO	ORGANIZZATORI DA PARTE RUSSA	ORGANIZZATORI DA PARTE ITALIANA	LE DATE PROVVISORIE DI SVOLGIMENTO
EVENTI UFFICIALI				
PATRIMONIO CULTURALE (MUSEI)	INAUGURAZIONE SOLENNE DELL'ANNO ITALIA-RUSSIA Mostra di Aleksandr Deineka "Lavorare, costruire e non lamentarsi!"	Galleria Statale Tretiakov	Palaexpo, Scuderie del Quirinale, Roma	Roma, 16 febbraio 2011
MUSICA/OPERA	CHIUSURA SOLENNE DELL'ANNO SUL PALCOSCENICO DEL TEATRO BOLSHOI Tournée del balletto del Teatro La Scala sul palcoscenico storico del Teatro Bolshoj di Mosca	Teatro Bolshoj di Mosca	Teatro La Scala	Mosca, 8-14 novembre 2011
Programma teatrale concertistico				
MUSICA/ TEATRO	Tournée del Teatro Musicale da camera B.Pokrovsky ("Naso")	Teatro Musicale da camera B.Pokrovsky	Associazione teatrale ATER, Italia	Parma, Reggio-Emilia, 21 febbraio-3 marzo 2011

BALLETTO	Tournée del Teatro Boris Eifman nelle città d'Italia, compresa la partecipazione nel Festival "Missione culturale Venezia-San Pietroburgo"	Teatro Boris Eifman (San Pietroburgo)	Associazione teatrale ATER, Italia	Venezia, 2-8 marzo; città d'Italia, giugno 2011
INTERDISCIPLINARE	Festival "Diaghilev.Postscriptum. Stagioni Pietroburgesi"	Associazione "Diaghilev.Postscriptum"(San Pietroburgo)	L Unione Artistica Europea,Fondazione Roberto Capucci, Teatro dell Opera	Roma, 3-7 marzo 2011
DANZA	Tournée del Gruppo di ballo popolare Igor Moiseev per le città d'Italia	Ensemble Igor Moiseev	Compagnia "Associazione teatrale Emilia Romagna"(Italia)	Italia, 20 aprile - 20 maggio 2011
TEATRO	Rappresentazioni di spettacoli dei teatri Laboratorio P.Fomenko (Mosca), "Kolyada-teatro"(Ekaterinburg) all'Auditorium di Roma	Laboratorio P.Fomenko (Mosca), "Kolyada-teatro"(Ekaterinburg)	Centro Produzioni "Auditorium"(Roma)	Roma,maggio-giugno 2011
TEATRO	Tournée dello spettacolo "La fidanzata dello Zar" in Italia	Centro del canto lirico Galina Vishnevskaya	Associazione teatrale ATER, Italia	Roma, estate 2011

TEATRO	Progetto culturale "Viaggio da Sant Pietroburgo a Toscana"	Fondazione Centro Festival Internazionale	Comune di Firenze	Toscana, giugno 2011
TEATRO	Tournée del Teatro drammatico "Soprachastnost" di Mosca. Spettacolo "Regina-madre" di Santanelli.	Teatro "Soprachastnost" (Mosca)		Napoli, giugno 2011
TEATRO	Tournée dello spettacolo "Caligula" con la produzione e la partecipazione di A.Mironov	Teatro delle nazioni	Fondazione Musica per Roma	Roma, giugno-luglio 2011
INTERDISCIPLINARE	Festival Giovanile dell'arte russa	Fondazione delle iniziative socio-culturali, Direzione dei programmi internazionali del MAE Russo,	Comuni del Lazio, Fondazione "Accademia Arco " Le Palme	Regione Lazio (Santa Marinella, Civitavecchia, Tolfa, Cerveteri), Venezia, Regione Marche (Loreto, Pesaro, Fermo, Ancona, Osimo) giugno 2011
ARTE POPOLARE	Festival internazionale del Folclore (con la partecipazione delle Repubbliche del Caucaso del Nord)	Centro statale Repubblicano del Folclore Russo	Associazione folcloristi Italia	Petina, Tagliacozzo, San Giovanni Rotondo

MUSICA	Tourneé dell' Orchestra di Y.Temirkanov di San Pietroburgo	Orchestra sinfonica D.Shostakovich di San Pietroburgo, sotto la direzione di Yu. Temirkanov	Old and New Montecarlo	Milano, Torino, 5-8 settembre, 2011
MUSICA	Gala concerto "Show dell'opera russa "Una volta in Russia" (con la partecipazione di Lubov Kazarnovskaya, Olga Borodina, gruppo di balletto del Bolshoy, gruppo "Le stars del Balletto Russo", coro di bambini e misto dell'Accademia dell'arte del coro V.Popov, orchestra del Bolshoy ecc.) Progetto "Tesori spirituali della Russia" (concerti dei cori misti dell'Accademia Popov) - Rakhmaninov "Messa notturna" -Rappresentazione concertistica "Messa Mistica. I voci più bassi della Russia"	Accademia dell'arte del coro V.Popov	"Museo Nazionale Verdi - Busseto"	"Arena di Verona", 10-12 settembre 2011
MUSICA	Tournée del orchestra "Studio della nuova musica" con ciclo dei concerti "Panorama della musica contemporanea italiana"	Conservatorio Statale Chaikovskiy di Mosca	Conservatorio di Milano, Biennale di Venezia, Festival "Settembre Musica" (Torino)	Милан, Венеция, Турин, сентябрь 2011
BALLETTO	Tourné del teatro Mariinsky di San Pietroburgo : Bayaderca, Lago dei cigni	Teatro Mariinsky		Torino, 10 ottobre-6 novembre 2011
TEATRO	Realizzazione dello spettacolo "Tre sorelle" con la regia di A Konchalovsky	Centro Produzioni A.Konchalovsky	Teatro "Franco Parenti"(Milano)	Milano, autunno 2011
TEATRO	Tournée del Teatro Alexandrinskiy	Teatro Alexandrinsky	Piccolo Teatro (Milano)	Milano, autunno 2011

TEATRO	Tournée dello spettacolo "Rconti di Shukshin"	Teatro delle Nazioni (Mosca)	Milano Festival	Milano, autunno 2011
MUSICA/ TEATRO	Tournée del Teatro del opera e balletto della Repubblica di Komi con l'opera di Puccini "La Bohème"	Teatro dell'opera e balletto della Repubblica di Komi	Compagnia "Va pensiero"	Italia, ottobre 2011
INTERDISCIPLINARE	Giorni della Cultura della Repubblica di Tatarstan in Italia - Festa Sabantuy	Ministero della Cultura di Tatarstan	Ambasciata d'Italia a Mosca, ICI a Mosca	Milano, Roma, ottobre 2011
TEATRO	Tournée del Teatro Maly di San Pietroburgo con "Fratelli e Sorelle", "Il Signore delle mosche", "Zio Vanya", "Tre sorelle", "Vita e destino"	Teatro Maly di SPb	Piccolo Teatro (Milano), Teatro Valle (Roma),	Milano, Roma, ottobre-novembre 2011
TEATRO	Tournée del Teatro delle bambole S.Obraztsov	Teatro delle bambole S.Obraztsov	Associazione teatrale ATER, Italia	città d'Italia, 15-20 dicembre 2011
INTERDISCIPLINARE	Festival della cultura russa "Russia-Italia Attraverso i secoli"	Fondazione delle iniziative socio-culturali, Direzione dei programmi internazionali del MAE Russo, Fondazione "Accademia Arco"	Fondazione Gli archivi del 900	Roma, dicembre 2011
MUSICA	Tournée dell'orchestra "Virtuosi di Mosca"	Orchestra "Virtuosi di Mosca"		Roma, Napoli, Milano, Firenze, dicembre 2011

TEATRO	Tournée del Teatro "Na Taganke" (spettacoli "Genio porta guai" и "Miele" su lavori di T.Guerra)	Teatro "Na Taganke" (Mosca)	in fase di trattative con il partner italiano	Italia, 2011
TEATRO	Tournee del Teatro Drammatico Ostrovsky di Kostroma	Amministrazione della Provincia di Kostroma	Festival Circumnavigando	Genova, 2011
Coproduzioni e progetti di scambio				
programma concertistico-teatrale: progetti condivisi				
BALLETTO	Produzione congiunta del Liquid - theatre	Festival di danza "Tsekh"	Fondazione Teatro Piemonte-Europa	Mosca-Torino gennaio-febbraio 2011
interdisciplinare	Ciclo eventi nell'ambito del programma "Missione culturale. San Pietroburgo-Venezia"	Ministero degli Esteri Russo	Associazione Venezia-Russia	Venezia-San Pietroburgo, febbraio, maggio, luglio 2011
teatro	Progetto "On-Theatre. Milano" Festival per lo sviluppo della giovane regia	Centro teatrale giovanile "Mig", SPb	Accademia Paolo Grassi	San Pietroburgo - Milano, maggio-settembre 2011

musica	Tournée della Grande Orchestra sinfonica Russa per le città d'Italia e a Mosca sotto la direzione del maestro Oriso	Grande Orchestra Sinfonica Russa	AP Management	Bergamo, Brescia 9-10 maggio 2011
musica/teatro	Festival russo-italiano "Giardino d'estate delle arti"/"Giardino d'inverno delle arti"	MAE Russo	Associazione Acco	Bari, Sergiev Posad, dicembre 2011
musica	festival jazz "Roma-Mosca 2011"	Agenzia "Art Pianeta" (Mosca), Agenzia Federale Rossotrudnichestvo, Dipartimento della Cultura del Governo di Mosca	Agenzia "International Music Festival foundation"(Roma), Ambasciata d'Italia a Mosca, Ambasciata Russa a Roma, Istituto di Cultura Italiana a Mosca, Auditorium di Roma	Roma-Mosca, luglio 2011
interdisciplinare	festival internazionale delle arti e del cinema "Maestro"	Federazione della Cultura e Sport "IMPRESARIO" (Russia)	Associazione Internazionale della Collaborazione Interculturale Italo Russa "PRIMA"	Toscana, agosto 2011
INTERDISCIPLINARE	Progetto nell'ambito del Programma "Citta gemellate -Regione Marche - Regione Lipetsk	MAE Russo	Regione Marche	Lipetsk-Marche, novembre 2011

teatro	Progetto "Sei personaggi in attesa di Bulgakov"	Festival teatrale "Casa di Batica"	Teatro Occupazioni farsesche, Firenze	Firenze, marzo -dicembre, San Pietroburgo, aprile, maggio
musica	Iniziative della Chiesa Ortodossa Russa	Patriarcato di Mosca	Chiesa Cattolica Italiana	nel corso del 2011, varie città d'Italia
INTERDISCIPLINARE	La serata russa a Milano/ Milano a San Pietroburgo	MAE Russo	Associazione Italo-Russa di Milano	Milano-San Pietroburgo, ottobre 2011
Eventi con sola attribuzione del logo				
musica	Tournèe dell'orchestra dell'Ermitage "St.Petersburg Camerata"	Ermitage di S.Pietroburgo	Fondazione G.Manucci	Barletta, Chieti, Lecce, Bari, dicembre2011 -gennaio 2012
baletto	Concerto di Gala delle stelle dei teatri Mariinsky e Mikhaylovsky	Associazione "Dance open Festival"	EFV Consultants	Milano, Torino, settembre 2011

musica	Concerto dell'orchestra "NOVAYA ROSSIYA"	Orchestra "Novaya Rossiya"		città d'Italia 2011
musica	Tournée dell'Ensemble della Canzone e della danza Alexandrov	Ensemble Alexandrov	Baletto di Roma	Poma, Milano
DANZA	Tournee del "Balletto Nazionale Russo "Косрома"	Amministrazione della Provincia di Kostroma	Compagnia "Balletto di Roma"	Roma, Milano, 2011
COLLOQUIO/ISTRUZIONI	Svolgimento del colloquio scientifico «Realismo sovietico nella letteratura dei primi 30 anni del XX sec. Itinerario culturale τ – M. Gorkiy in Italia»	Associazione «Patrimonio senza frontiere»	Mediaholding «Barter Milano», Comune di Milano	Italia, 2011
Programma espositivo				
Patrimonio	Mostra "Dall'icona a Malevich. Capolavori dell'arte russa"	Museo Russo, S.Pietroburgo	Palazzo Pitti, Firenze	Firenze, febbraio-aprile 2011
Mostra storico artistica	Mostra "I tesori degli zar" dalla collezione dell'Armeria del Cremlino	Cremlino di Mosca	Firenze, Palazzo Pitti	Aprile - ottobre 2011
Patrimonio	Madonna con bambino di Marcovaldo	Museo Pushkin	Uffizi, Firenze	ottobre-dicembre 2011
Mostra d'arte	"Capolavori dalla collezione di Schukin e Morozov del Museo Pushkin"	Museo Pushkin	Mondo Mostre	febbraio-marzo 2011 Pinacoteca Brera di Milano

Patrimonio	Avanguardia Russa	ROSIZO	Regione Sicilia	Palermo, Messina, settembre-dicembre
Patrimonio	Costume popolare russo	Museo etnografico Russo	Fondazione Accademia Arco, Roma	Museo San SIlvatore in Lauro, Roma maggio-giugno
Progetto espositivo 'letterario	Mostra dedicata a Chekhov	Museo Teatrale Bakhrushin	Fondazione Internazionale Accademia Arco	Casa dei Teatri , Poma
Etnografia	Mostra "Inverno russo"	Ass. Dyaghilev. Postscriptum"	Museo nazionale dell'arte popolare	3 - 7 marzo Roma
Mostra d'arte	"I cieli di Zaonezhie", 30 opere	Museo parco nazionale "Kizhi", Amministrazione di Karelia, Museo di belle arti di Karelia	Università di Firenze	estate-autunno 2011, di Firenze
Patrimonio	"I Leonardeschi in Lombardia"	Museo Ermitage	Museo civico Castello Visconteo di Pavia	Pavia, marzo-giugno 2011
Patrimonio	«Italiani in Russia.Mosca e San Pietroburgo nel XIX in litografie di Giuseppe Daziaro»	Museo Pushki di Mosca	Biblioteca di Verona,	Verona, maggio 2011
Arte contemporanea	Mostra "Avanguardia - un esperienza di un mondo nuovo"	Dipartimento beni culturali della provincia di Ivanov con la partecipazione della Fondazione di sostegno dei progetti regionali	da definire	autunno 2011, Vicenza, Galleria Palazzo Leone Montaniari
Patrimonio	Mostra Teatro Bolshoy alla Scala	Museo del Teatro Bolshoy di Mosca	La Scala	novembre-dicembre, Milano

Patrimonio	Tolstoy in Italia	Museo Yasnaya Polyana	Centro culturale Leopardi, Marche	luglio-agosto 2011
Patrimonio	Serenata di cristallo	Centro culturale Gus Khrustalny	Ca' Rezzonica	Venezia
Arte decorativa 'applicata	Mostra «Russia del cotonino» (450 opere)	Museo Russo delle arti popolari decorative applicate, museo D.Burylin di Ivanovo	Ancona, Museo della Citta, Storico	estate 2011
Fotografia	Mostra "Aleksandr Rodchenko "	Complesso multimediale delle arti attuali	Palazzo delle Esposizioni, Roma	Roma
Arte contemporanea	Mostra dell'arte contemporanea russa	Complesso multimediale delle arti attuali	Castello di Rivoli, Torino	da definire
Fotografia	Mostra di Sergei Yastrzhembsky "Aero impressionism"	Complesso multimediale delle arti attuali	Auditorio di Roma	settembre-ottobre 2011

Programma cinematografico

cinema	festival "Nuova cinema russo in Italia" (La luce splendente di un'angelo)	Fondazione delle Iniziative Culturali Sociali, Direzione Programmi Internazionali, Fondazione "Accademia Arco"	Direzione Programmi Internazionali Camera di Commercio Italo Russa	Bolzano, marzo 2011
cinema	festival "Russia-Italia: le pagine della storia delle due culture"	Fondazione delle Iniziative Culturali Sociali, Direzione Programmi Internazionali	Provincia di Mantova, Comune di Monzambano in collaborazione con Consolato Generale Russo a Milano	Monzabano, Mantova, Castellaro Lagusello, maggio 2011
cinema	Festival di documentari russi nell'ambito del Festiva cinematografico di Pesaro			Pesaro, giugno
cinema	festival del cinema russo "Sguardo di donna" (donne registe)	Fondazione delle Iniziative Culturali Sociali, Direzione Programmi Internazionali	Comuni di Como e Lecco in collaborazione con Consolato Generale Russo a Milano	Como, Lecco, maggio 2011
cinema	festival del cinema russo "Padri e figli. Contrapposizione di due generazioni"	Fondazione delle Iniziative Culturali Sociali, Direzione Programmi Internazionali, Fondazione "Accademia Arco"	Casa del Cinema di Villa Borghese	Roma, dicembre 2011
cinema	festival "Giovane cinema russo"	Fondazione delle Iniziative Culturali Sociali, Direzione Programmi Internazionali, Camera di Commercio Italo Russa	Direzione Programmi Internazionali Camera di Commercio Italo Russa in cooperazione con Comune di Bari	Bari, dicembre 2011

Programma Comitato Rossotrudnichestvo

interdisciplinare	Forum studentesco	Rossotrudnichestvo	Rappresentanza di Rossotrudnichestvo	15-17 febbraio, Roma
interdisciplinare	festival di culture nazionali della Russia dedicato alla Festa Giorno della Russia ("Costellazione della Russia")	Rossotrudnichestvo	Rappresentanza di Rossotrudnichestvo, Stefano Ricci	Roma e Regioni italiani, nel corso dell'anno
interdisciplinare	Celebrazione del Giorno della Vittoria nella Seconda Guerra Mondiale	Rossotrudnichestvo	Rappresentanza di Rossotrudnichestvo	Regioni Italiane, maggio 2011
interdisciplinare	Forum "Italia-Russia. Relazioni gemellari"	Rossotrudnichestvo	Rappresentanza di Rossotrudnichestvo	Milano, Firenze, Venezia marzo-maggio 2011
interdisciplinare	festival della lingua e letteratura russa in Italia (Conferenza dei Lettori, mostra di letteratura metodico-istruttiva, conferenza scientifico-pratica ecc..)	Rossotrudnichestvo	Associazione dei russisti italiani	nel corso del 2011
interdisciplinare	"Vele rosse. San Pietroburgo - Genova"	Rossotrudnichestvo	Rappresentanza di Rossotrudnichestvo	Genova, nel corso del 2011
interdisciplinare	competizione Delfiaca giovanile italo russa	Rossotrudnichestvo	Rappresentanza di Rossotrudnichestvo	Regioni Italiane, nel corso del 2011

letteratura	VI concorso internazionale di giovani poeti russi all'estero sotto il patrocinio della Contessa E. Volkonskaya	Rossotrudnichestvo	Rappresentanza di Rossotrudnichestvo	nel corso del 2011
letteratura	Conferenza internazionale "Dostoievsky: ieri, oggi e domani"	Rossotrudnichestvo	Rappresentanza di Rossotrudnichestvo	Napoli, nel corso del 2011
design	progetto "Designers e stilisti russi ed italiani. Influenza dell'iconografia ortodossa sul design russo d'avanguardia"	Rossotrudnichestvo	Rappresentanza di Rossotrudnichestvo, Stefano Ricci	Roma, Venezia, Firenze, Milano, nel corso del 2011
istruzione	secondo forum internazionale studentesco	Rossotrudnichestvo	Università Roma 3, Università di Bologna, IED di Roma	Roma, Milano, Bologna, gennaio 2011
istruzione	secondo forum internazionale infantile "Questo mondo è nostro!"	Rossotrudnichestvo	Rappresentanza di Rossotrudnichestvo	San Remo, 15 maggio - 2 giugno
istruzione	Campus internazionale di lingua russa "Russo-2011" per il business turistico alberghiero	Rossotrudnichestvo	Rappresentanza di Rossotrudnichestvo	Merano, nel corso del 2011
istruzione	settimana della scrittura slava	Rossotrudnichestvo	Rappresentanza di Rossotrudnichestvo	Roma, nel corso del 2011
istruzione	conferenza "Volto della diaspora russa in Italia"	Rossotrudnichestvo	Università degli Studi di Milano, Casa della Comunità Russa all'estero Solzhenitsin	Milano, nel corso del 2011

scienza	forum italo russo sullo sviluppo tecnico scientifico innovativo	Rossotrudnichestvo	Rappresentanza di Rossotrudnichestvo	nel corso del 2011 r
Programma di istruzione: progetti condivisi				
istruzione	concorso per la migliore conoscenza dell'italiano tra alunni russi e per la migliore conoscenza del russo tra gli alunni italiani	Ministero dell'Istruzione della Russia, ROSNAUKA	MIUR	nel corso del 2011
istruzione	Mostra della proposta formativa di università russe ed italiane	Ministero dell'Istruzione della Russia, ROSNAUKA	MIUR	nel corso del 2011
istruzione	Forum tra i rettori delle università - partner	Ministero dell'Istruzione della Russia, ROSNAUKA	MIUR	nel corso del 2011
Programma d'informazione				
INFORMAZIONE	Copertura generale informativa dell'anno russo in Italia	VGTRK, "TV-Novosti", RGTRK "Golos Rossii", "RIA Novosti", ITAR-TASS, "Rossijskaja Gazeta"		Italia, Russia, 2011

INFORMAZIONE	Organizzazione di un centro d'informazione multimediale russo a Roma e di un ufficio stampa tecnicamente attrezzati in grado di provvedere al servizio d'informazione su iniziative	"RIA NOVOSTI"	Partner italiano da definire	Roma, 2011
INFORMAZIONE	Preparazione e svolgimento della tavola rotonda "Russia ed Italia rispecchiati nella stampa" a Roma	ITAR-TASS	Partner italiano da definire	Roma, primavera, 2011
INFORMAZIONE	Preparazione e svolgimento in Italia XIII Congresso mondiale della stampa russa	ITAR-TASS	in fase di trattativa con partner italiani	Italia, primavera-estate, 2011
INFORMAZIONE	Edizione dalla "Rossijskaja Gazeta" del supplemento mensile a "La Repubblica" intitolato "Russia Oggi"	Rossijskaja Gazeta	"La Repubblica"	Italia, 2011
Programma espositivo: progetti condivisi				
Progetto letterario espositivo	Russia - Ospite d'onore della Fiera del libro di Torino del 2011.	Rospechat	Fondazione del libro, musica e cultura	Torino, maggio 2011
Progetto letterario espositivo	Russia - ospite speciale della Fiera del Libro per bambini a Bologna 2011 r.	Rospechat	in fase di trattative con il partner italiano	Bologna, marzo 2011
Mostra fotografica	Mostra fotografica "Russia ed Italia nella casa comune europea"	ITAR-TASS	Partner italiano da definire	Roma, 2011
Fotografia	Edizione sulla base della mostra fotografica "Russia ed Italia nella casa comune europea" di un album fotografico	ITAR-TASS	Partner italiano da definire	Roma-Mosca, 2011
Mostra fotografica	Due mostre fotografiche su insegnamento della cultura russa nelle università italiane	"RIA NOVOSTI"	Partner italiano da definire	Italia, 2011
Mostra fotografica	Mostra fotografica "Russia Oggi"	Rossijskaja Gazeta	Partner italiano da definire	Italia, 2011
Programma d'informazione: progetti condivisi				
Informazione	Creazione e gestione di un sito web d'informazione bilingue nei domini .ru e .it per la copertura informativa delle iniziative	"RIA NOVOSTI"	Partner italiano da definire	Mosca, Roma , 2011
Informazione	Pubblicazione di 2 cataloghi dedicati rispettivamente all'Anno della Russia e a quello dell'Italia	Rossijskaja Gazeta	Partner italiano da definire	Mosca San Pietroburgo, 2011

Programma letterario: progetti condivisi

Letteratura	Sostegno a reciproche traduzioni di brani della letteratura russa ed italiana in particolare pubblicazione di numeri speciale di riviste artistico letterarie, per la Russia - edizioni speciali delle riviste "Inostrannaja literatura" e "Oktiabr", dedicate alla letteratura italiana.	Rospechat	Partner italiano da definire	Mosca, Roma 2011
Letteratura	Soggiorno di un gruppo di scrittori italiani nella casa di L. Tolstoj a Yasnaya Polyana e scrittori russi in Italia	Rospechat	Partner italiano da definire	Russia, Yasnaya Polyana, Italia, estate, 2011

Programma sportivo

Sport	Numerosi incontri bilaterali in diversi sport	Ministero dello Sport Russo	CONI	Varie città d'Italia, nel corso dell'anno
-------	--	-----------------------------	------	---